



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Antonii Bynaei de Calceis Hebraeorum Libri Duo

Bynaeus, Anthony

Dordraci, 1682

Locus I. Reg 2. 5. illustratur.

urn:nbn:de:hbz:466:1-12835

100 De CALCEIS HEBRAOR.

Torrent.
loc. cit.
Nigr. de
Caliga
cap. 3.

a. Reg. 2.5. Israelis, Abner filio Ner, & Amase filio Jether, quos occidit: & effudit sanguinem belli in pace: & cruentum belli posuit in balteo suo, qui erat circa lumbos ejus, & in calceamentis, que erant in pedibus ejus. Ubi notandum est, pro eo quod Latinī dicerent fœdavit sanguine manus, vel ut apud Ovidium est,

— calido tellurem sanguine fœdas,

Davi-

Ovid.lib. 6.
Mesam.

L I B E R P R I M U S . 101

Davidem dixisse Joabum foedasse gladium suum, quo accinctus erat, sanguine innocentum, & calceamenta, quæ in pedibus erant.

III. Hoc licet constet in militia veterum pedes caligis munitos fuisse, non tamen adeo exploratū est, quid sibi velit Paulus, cum Christianos calceari jubeat *euangelio* *τῇ εὐαγγελίᾳ τῆς εἰρήνης*. Nulli enim mihi satisfaciunt interpretes, quos ad hunc locum consului. Vocem *euangeliorum*, cum ab *euangelio* præparo dictam scirent, *præparationem*, *promptitudinem*, significare voluerunt, quæ quidem ejus est vulgaris apud Græcos notio. Ita vel *præparationem* vel *promptitudinem* vertunt Vulgatus, Erasmus, Beza, Coccejus, Belgæ, & omnes vernaculi interpretes. Sensum vero non eundem assignant homines eruditii. Vatablus. *Ut parati* Vatabl. ad h. I.
sitis ad Euangeliū pacis annuncian-

dum. Vir illustrissimus Hugo Grot. ad
Grotius. *Pedes significant quotidiana*
nas actiones, ut diximus ad Joh. 13. h. I.

10. Eæ non sordecent, si semper infstant cogitationibus exsequendi & propagandi Euangelii. Magnus Coc-

E 30 cejus..